

AdHoc[®]**AdHoc**[®]**AdHoc**[®]**AdHoc**[®]**AdHoc**[®]**AdHoc**[®]

DUOMILL

Doppelmühle
Double mill
Moulin double
Macinaspezie doppio
Molinillo doble
MP90



AdHoc Entwicklung und Vertrieb GmbH
Im Pfeifferswörth 16
68167 Mannheim – Germany
www.adhoc-design.de

GEBRAUCHSANWEISUNG

TEILEBEZEICHNUNG

- ❶ Verschlusskappe
- ❷ Mahlwerkgehäuse
- ❸ Edelstahlring
- ❹ Mahlgutbehälter
- ❺ Mahlwerk
- ❻ Einstellschraube

BEFÜLLEN MIT GEWÜRZEN

1. Drehen Sie die zu befüllende Seite der Mühle nach oben.
2. Halten Sie den Mahlgutbehälter ❹ mit einer Hand und drehen Sie mit der anderen den Edelstahlring ❸ gegen den Uhrzeigersinn auf.
3. Füllen Sie das gewünschte Gewürz in die Öffnung des Mahlgutbehälters ❹ und setzen Sie anschließend das Mahlwerkgehäuse ❷ wieder auf den Mahlgutbehälter.
4. Drehen Sie den Edelstahlring ❸ wieder fest zu.

MAHLEN

1. Entfernen Sie zunächst die Verschlusskappe ❶ von einem der Mahlwerkgehäuse ❷ und drehen Sie die Mühle so, dass dieses nach unten zeigt.
2. Mit der einen Hand halten Sie den Mahlgutbehälter ❹, mit der anderen das Mahlwerkgehäuse. Nun können Sie mahlen, indem Sie den Mahlgutbehälter im Uhrzeigersinn drehen.

MAHLSTÄRKE EINSTELLEN

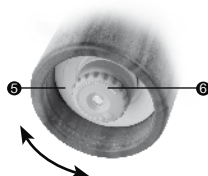
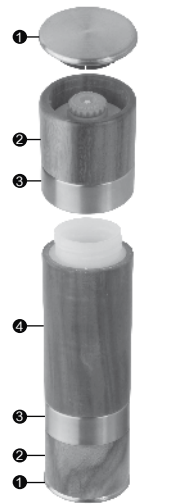
1. Ziehen Sie die Verschlusskappe ❶ vom Mahlwerkgehäuse ❷ ab. Sie sehen das Mahlwerk ❺ mit der Einstellschraube ❻.
2. Drehen Sie die Einstellschraube ❻ im Uhrzeigersinn, um eine feinere Mahlstärke zu wählen.
3. Drehen Sie die Einstellschraube ❻ gegen den Uhrzeigersinn, um eine gröbere Mahlstärke zu erreichen.

REINIGEN

Sie können Ihre DUOMILL einfach mit einem trockenen, weichen Tuch reinigen. Bitte kein Wasser und Spülmittel verwenden!

GEWÄHRLEISTUNG

Die gesetzliche Gewährleistung beginnt mit dem Tag des Verkaufs durch unseren Fachhändler an den Käufer und endet nach Ablauf der gesetzlichen Frist. AdHoc behält sich das Recht vor, beschädigte Teile zu reparieren oder auszutauschen. Der Garantieanspruch im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung besteht nur bei Vorlage des Kassenzettels. Für Schäden aus unsachgemäßer und fehlerhafter Behandlung wird keine Garantie übernommen.



INSTRUCTIONS FOR USE

PARTS

- ❶ Lid
- ❷ Grinder housing
- ❸ Stainless steel ring
- ❹ Spice containers
- ❺ Grinder
- ❻ Adjustment screw

FILLING

1. Turn the side you wish to fill until it is facing upwards.
2. Hold the spice container ❹ with one hand and with the other turn the stainless steel ring ❸ anticlockwise and remove it.
3. Next, pour the desired spice into the opening of the spice container ❹. Replace the grinder housing ❷ on the spice container.
4. Finally, turn the stainless steel ring ❸ clockwise until tight.

GRINDING

1. Remove the lid ❶ from the grinder housing ❷ you wish to use and turn the mill to point this side downwards.
2. Hold the spice container ❹ with one hand and the grinder housing ❷ with the other. To grind, turn the spice container clockwise.

ADJUSTING THE GRINDER SETTING

1. Remove the lid ❶ from the grinder housing ❷ you wish to adjust. You can now see the grinder ❺ and its adjustment screw ❻.
2. For a finer setting, turn the adjustment screw ❻ clockwise.
3. For coarser grinding, turn the adjustment screw ❻ anticlockwise.

CLEANING

To clean your DUOMILL, use a soft, dry cloth. Do not use water or household detergents such as washing-up liquid.

STATUTORY WARRANTY

The warranty begins with the day of the sale from our authorised dealer and ends with the expiration of the legal warranty period. AdHoc reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item. The warranty claim can only be made with the original receipt. The warranty does not cover damage resulting from carelessness or misuse of the product.

Ad Hoc**Ad Hoc****Ad Hoc****Ad Hoc****Ad Hoc****Ad Hoc**

MODE D'EMPLOI

DESCRIPTION DES PIÈCES

- 1 Couvercle
- 2 Boîtier broyeur
- 3 Anneau inox
- 4 Récipients à épices
- 5 Broyeur
- 6 Vis de réglage du degré de mouture

REMPLISSAGE DU RECIPIENT

1. Tournez le côté à remplir vers le haut.
2. Tenez le récipient à épices 4 d'une main et, de l'autre, tournez l'anneau 3 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
3. Remplissez le récipient 4 avec l'épice et remettez le boîtier 2 en place.
4. Serrez bien l'anneau 3 en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

MOUDRE

1. Retirez d'abord le couvercle 1 du boîtier 2 et pointez ce côté du moulin vers le bas.
2. Tenez le récipient à épices 4 d'une main et le boîtier 2 de l'autre. Vous pouvez à présent moulinier en tournant le récipient à épices dans le sens des aiguilles d'une montre.

REGLAGE DU DEGRE DE MOUTURE

1. Retirez le couvercle 1 du boîtier 2. Vous voyez à présent le broyeur 5 et la vis de réglage du degré de mouture 6.
2. Tournez la vis de réglage 6 dans le sens des aiguilles d'une montre pour une mouture plus fine.
3. Tournez la vis de réglage 6 dans le sens inverse pour une mouture plus grosse.

NETTOYER

Vous pouvez nettoyer DUOMILL avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser d'eau ou de produit vaisselle.

GARANTIE LEGALE

La garantie commence au jour de l'achat chez notre revendeur et prend fin au terme de la période de garantie légale. AdHoc se réserve le droit d'échanger les pièces défectueuses ou de remplacer l'article par un article similaire. Le droit à garantie ne vaut que sur présentation d'une preuve d'achat. La garantie ne vaut pas dans le cas d'une utilisation non-conforme ou par suite d'un manque d'entretien.

ISTRUZIONI PER L'USO

ELENCO COMPONENTI

- 1 Coperchio
- 2 Scocca macinaspezia
- 3 Anello in acciaio inox
- 4 Contenitori per spezie
- 5 Dispositivo di macina
- 6 Vite di regolazione

RIEMPIMENTO DELL'UTENSILE

1. Girare verso l'alto il lato dell'utensile da riempire.
2. Con una mano tenere fisso il contenitore per spezie 4 e con l'altra ruotare l'anello in acciaio 3 in senso antiorario per roghiolo.
3. Versare la spezia da macinare nell'apposita apertura, quindi fissare nuovamente la scocca macinaspezia 2 sul contenitore per spezie 4.
4. Infine ruotare nuovamente l'anello 3 fino all'arresto.

OPERAZIONE DI MACINA

1. Togliere dapprima il coperchio 1 dalla scocca 2 e girare questo lato verso il basso.
2. Con una mano tenere fisso il contenitore per spezie 4, con l'altra la scocca del macinaspezia 2. Ora potete macinare il contenuto facendo ruotare il contenitore per spezie in senso orario.

REGOLAZIONE SPESSORE DI MACINA

1. Togliere il coperchio di chiusura 1 dalla scocca 2. E' visibile la vite di regolazione 6 del dispositivo di macina 5.
2. Ruotare la vite di regolazione 6 in senso orario per ottenere un prodotto di macina fine.
3. Ruotare la vite di regolazione 6 in senso antiorario per ottenere un prodotto di macina più grosso.

PULIZIA DELL'UTENSILE

Per la pulizia di DUOMILL si consiglia di usare semplicemente un panno morbido e asciutto. Non utilizzare acqua e detersivi!

GARANZIA DI BUON FUNZIONAMENTO

La garanzia di buon funzionamento inizia dalla data di vendita presso uno dei nostri rivenditori autorizzati e finisce a scadenza del periodo di garanzia legale. AdHoc si riserva il diritto di riparare o sostituire l'articolo con un articolo simile. Il diritto di garanzia è valido solamente dietro presentazione dello scontrino. Per danni occorsi da trattamenti scorretti o non idonei si perde il diritto di garanzia.

INSTRUCCIONES DE EMPLEO

DENOMINACIÓN DE LAS PARTES

- 1 Tapa
- 2 Carcasa del mecanismo de molienda
- 3 Anillo de acero fino
- 4 Recipiente para las especias
- 5 Mecanismo de molienda
- 6 Tornillo de ajuste

RELLENADO DE ESPECIAS

1. Gire hacia arriba la parte del molinillo que se va a llenar.
2. Sostenga el recipiente para las especias 4 con una mano y afloje con la otra el anillo de acero 3 girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Llène con la especia deseada el orificio del recipiente para las especias 4 y vuelva a colocar a continuación la carcasa del mecanismo de molienda 2 en el cuerpo del molinillo.
4. Cierre de nuevo el anillo de acero 3 fuertemente.

MOLIDO

1. Retire al principio la tapa 1 de la carcasa del mecanismo de molienda 2 y gire la carcasa hacia abajo.
2. Sujete con una mano el recipiente para las especias 4 y con la otra, la carcasa del mecanismo de molienda 2. Ahora puede moler girando el recipiente

para las especias en el sentido de las agujas del reloj.

AJUSTE DEL GRADO DE MOLIDO

1. Extraiga la tapa 1 de la carcasa del mecanismo de molienda 2. Verá el mecanismo de molienda 5 con el tornillo de ajuste 6.
2. Gire el tornillo de ajuste 6 en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar un grado de molido más fino.
3. Para seleccionar un grado de molido más grueso, gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj.

LIMPIEZA

El DUOMILL puede limpiarse fácilmente con un paño seco y suave. ¡No utilice agua ni lavavajillas!

GARANTÍA

El período de garantía comienza el día de venta a través de nuestros comercios especializados y termina el día de expiración del plazo de garantía legal. AdHoc se reserva el derecho de reparar o sustituir el artículo. El derecho a garantía existe únicamente si se presenta el justificante de compra. Se excluyen de la garantía los daños causados por uso erróneo o inadecuado.